



**BOSCH + SOHN**  
GERMANY

boso Carat synchro  
boso Carat professional  
boso Mercurius E

Esfigmomanómetros profesionales  
Professional blood pressure instruments



Calidad superior

boso Germany

Calidad superior para médicos y hospitales

## Medir simultáneamente la presión arterial en el brazo derecho e izquierdo.

Simultaneous blood pressure measurement on the left and on the right arm.



El aparato está equipado con dos manguitos de sujeción universal con velcro para circunferencias de brazo de 22- 42 cm, ideal para la mayoría de los pacientes. Para circunferencias de brazo más pequeñas o más grandes hay disponibles manguitos adicionales opcionales (mín. 16 cm, máx. 48 cm).

The instrument is equipped with two universal velcro cuffs for arm circumferences 22–42 cm, which fit the majority of patients. For smaller or larger arm circumferences additional sets are optionally available (min. 16 cm, max. 48 cm).



Calidad superior

boso Germany

## boso Carat synchro

---

Una comprobación sencilla para determinar la diferencia de presión arterial de cada lado.

La diferencia de la presión arterial entre ambos brazos es un indicador muy importante para determinar el riesgo de accidentes cardiovasculares. Por ello, las directrices actuales (por ejemplo, ESH/ESC) recomiendan cada vez más la medición simultánea de la presión arterial bilateral, ya que si hay una diferencia de lado de 15 mmHg o más, el riesgo de mortalidad total se incrementa en un 60% (Lancet. 2012 Mar10;379(9819):905-14. doi: 10.1016/S0140-6736(11)61710-8. Epub 30 enero de 2012).

Desarrollado especialmente para las necesidades en el hospital y el consultorio, el boso Carat synchro mide la presión arterial de manera simultánea en el brazo izquierdo y derecho. Los módulos de medición del aparato están sincronizados entre sí de manera muy precisa; por lo tanto, las diferencias de presión sistémicas entre el brazo izquierdo y derecho se reducen al mínimo. Dado que la medición se realiza **al mismo tiempo**, no hay alteración debido a las variaciones en la presión arterial. Por otro lado, esta medición también es importante para la automedición diaria por parte de sus pacientes, para saber en qué brazo debe medirse la presión arterial.

El aparato es capaz de mucho más: Gracias al sistema de inflado automático inteligente, la medición en cada paciente se lleva a cabo sin problemas y rápidamente sin bombeo adicional. El sensor de movimiento evita lecturas falsas. Además se detectan y muestran en la pantalla las posibles arritmias. Por supuesto, el boso Carat synchro se puede utilizar también de la manera clásica para medir la presión arterial en un solo brazo.

## boso Carat synchro

---

The simple check to determine the blood pressure difference between arms.

The difference of blood pressure between both arms is an important indicator for determining the risk of cardiovascular events. More and more guidelines (e.g. ESH/ESC) recommend blood pressure measurement simultaneously on both arms, because a difference of 15 mmHg increases the risk of all-cause mortality by 60% (Lancet. 2012 Mar10; 379(9819): 905-14. doi: 10.1016/S0140-6736(11)61710-8. Epub 2012 Jan 30.).

Especially designed for the requirements in hospital and GP offices the boso Carat synchro measures blood pressure simultaneously on the left and on the right arm. The measuring modules of the device are matched accurately, thus systemic pressure differences between left and right arm are reduced to a minimum. Since the measurement is made **at the same time**, there is no distortion due to variations in blood pressure. Moreover this measurement is also important for the daily self-measurement of your patients to know on which arm the blood pressure of your patient should be measured at home.

Additional advantages: the intelligent inflation technology allows a gentle and quick measurement without additional pumping. The movement error indicator helps to avoid false readings. Irregular heartbeat during measurement is detected and displayed. Of course, the boso Carat synchro can also be used for conventional measurement of blood pressure on only one arm.

# El aparato perfecto para el escritorio del médico.

## The perfect instrument for the doctors' desk.

El esfigmomanómetro boso Carat professional se ha desarrollado especialmente para el consultorio médico. Gracias a su gran pantalla y su diseño claro este medidor oscilométrico subraya la competencia del médico con respecto a la medición de la presión arterial. El aparato cuenta con un sistema de inflado automático inteligente que permite bombear de forma rápida y exacta al valor de presión individual necesario para el paciente paciente, suavemente y sin bombeo adicional. El aparato incluye 3 manguitos para circunferencias de brazo 16 – 48 cm así como una fuente de alimentación para un funcionamiento sin batería.

The boso Carat professional has been developed especially for the needs in doctor's surgery. The large display and the special design of this blood pressure instrument underline the competence of the professional blood pressure measurement. The intelligent pump technology ensures quick and exact inflation of the cuff to the individual pressure – very gentle and without repumping. The unit is delivered with 3 upper-arm cuffs for arm circumferences from 16 – 48 cm as well as a mains adapter for use without batteries.



Calidad superior

# boso Carat professional

## boso Carat professional

---

- Aparato para mesa estable y elegante con un práctico compartimento para manguitos.
- Tecnología de medición oscilométrica.
- Sistema de inflado automático inteligente que permite bombear de forma rápida y exacta al valor de presión requerido, sin bombeo adicional.
- Uso sencillo gracias al manejo con un solo botón.
- Detección de arritmias, muestra trastornos del ritmo cardíaco.
- Gran pantalla con indicación de 3 valores.
- Almacena la última medición
- Incluye 3 manguitos para circunferencias de brazo 16 – 48 cm.
- Incluye fuente de alimentación y baterías.

## boso Carat professional

---

- Elegant blood pressure instrument with convenient cuff compartment.
- Oscillometric measurement technology.
- Intelligent inflation for quick and exact inflation of the cuff to the right pressure – without repumping.
- Simple one-button operation for functional usage.
- Irregular heartbeat indication detects unusual variations of the pulse.
- Large 3-value display for optimal readability.
- The latest measurement is automatically retained in the memory.
- Including 3 cuffs for arm circumferences 16 – 48 cm.
- Including mains adapter and batteries.

## boso Carat professional PC

Como boso Carat professional | con interfaz adicional de transferencia de datos del aparato para el sistema informático del consultorio

Same features as boso Carat professional | with interface for IT software

## boso Carat professional E

Modelo básico | como el boso Carat professional, solo con manguito estándar (22 – 32 cm), sin fuente de alimentación

Basic model | same as boso Carat professional, but only with standard cuff for upper-arm circumferences (22 – 32 cm), without mains adapter

## El aparato de mercurio sin mercurio

### The mercury instrument without mercury.

Un clásico de la medición de la presión arterial completamente reinventado. El aparato de mercurio sin mercurio. Diseño y manejo clásicos con la más moderna tecnología y seguridad ambiental. Durante la medición se pueden marcar las sístoles y diástoles. Esto garantiza una medición de la presión arterial auscultatoria aún más precisa.

The modern blood pressure instrument in classic design: the mercury instrument without mercury. Modern technology combined with classic usage – and no hassle to the environment. During the measurement systolic and diastolic pressure can be marked. This ensures even more precise auscultatory measurement.



# boso Mercurius E

## boso Mercurius E

---

- Diseño clásico, sin mercurio.
- Medición de la presión arterial mediante auscultación.
- Función de marcado para el almacenamiento de sístole y diástole.
- Frecuencia de pulso adicional indicada automáticamente después de la medición.
- Manejo sencillo en práctica carcasa portátil.
- Incluye manguito estándar para circunferencia del brazo 22 – 32 cm.
- Incluye baterías.

Como opción se pueden conectar otros manguitos de 2 tubos para distintas circunferencias del brazo.

## boso Mercurius E

---

- A classic newly defined design – without mercury.
- Auscultatoric measurement.
- Mark button to memorize systolic and diastolic pressure.
- Additional pulse rate given automatically after measurement.
- Functional housing: easy to handle, easy to grip, easy to carry.
- Standard cuff for arm circumferences 22 – 32 cm.
- Including batteries.

As an option our 2-tube cuffs in various cuff sizes can be connected.

La carcasa funcional ofrece espacio para manguito y pera de inflado.

The functional housing gives space for cuff and pumping ball.



**boso**

**BOSCH + SOHN**  
GERMANY

Le interesan también la medición de la presión arterial a largo plazo y el índice tobillo-brazo (ABI)/velocidad de la onda de pulso (PWV)?

Visite nuestras páginas web específicas:

- Esfigmomanómetro de 24 horas boso TM-2430 PC2: [www.boso-tm.de](http://www.boso-tm.de)
- Aparato de medición ABI boso ABI-system 100: [www.boso-abi.de](http://www.boso-abi.de)

Are you also interested in ambulatory blood pressure measurement or in measurement of Ankle-Brachial Index (ABI)/Pulse Wave Velocity (PWV)?

Have a look at the following websites:

- ambulatory bp instrument boso TM-2430 PC2: [www.boso-tm.de](http://www.boso-tm.de)
- instrument for ABI measurement boso ABI-system 100: [www.boso-abi.de](http://www.boso-abi.de)

BOSCH + SOHN GmbH u. Co. KG

Bahnhofstraße 64  
D-72417 Jungingen  
T +49 (0) 74 77 92 75 - 0  
F +49 (0) 74 77 10 21  
E [zentrale@boso.de](mailto:zentrale@boso.de)

[www.boso.de](http://www.boso.de)

**96%**

El 96% de todos los médicos de cabecera, practicantes e internistas alemanes trabajan en sus consultas con un esfigmomanómetro de boso. (estudio API de GfK 01/2016).

of all German general practitioners, physicians and internists work in practice with blood pressure instruments from boso (API survey conducted by GfK 01/2016)

Calidad superior para médicos y hospitales